

# ORACLE UNIVERSITY ONLINE TERMS AND CONDITIONS

Version October 6th, 2022

**Definitions:** "You" and "your" refers to the individual or entity that has ordered from Oracle Korea Ltd ("Oracle") or an authorized distributor of the Oracle products and/or services specified in your order. The term "products" refers to the software programs, courseware, toolkits and other products owned or distributed by Oracle which you have ordered, including program documentation. The term "services" or "cloud services", as applicable, refers to the education services which you have ordered. A "named user" is an individual authorized by you to use the products which are installed on a single server or delivered to you via an on-line environment, regardless of whether the individual is actively using the product at any given time, and is not transferable. A "concurrent user" is each individual authorized by you to concurrently use the products which are installed on a single server or delivered to you via an on-line environment. An "employee" is defined as (i) all of your full-time, part-time, temporary employees, and (ii) all of your agents, contractors and consultants who have access to, use, or are tracked by the Oracle program to which the applicable products relate. The quantity of the licenses required is determined by the number of employees and not the actual number of users. In addition, if you elect to outsource any business function(s) to another company, the following must be counted for purposes of determining the number of employees: all of the company's full-time employees, part-time employees, temporary employees, agents, contractors and consultants that (i) are providing the outsourcing services and (ii) have access to, use, or are tracked by the programs.

**Applicability:** These terms and policies (the "agreement") are subject to change, and those existing as of the date of your order and accepted by you are valid for and govern your order. If you are a government entity in the United States with a current agreement governing Oracle's provision of Oracle University products and services, and you do not want the terms of your current agreement to apply to your order, please contact OU Customer Service team at <https://help-education.oracle.com>. Otherwise, the agreement you provide will be validated against existing contracts with Oracle. If valid, that agreement shall take precedence over this agreement to the extent there are any inconsistencies.

**\*Learning Credits:** Learning Credits may be used to acquire education products and services offered in the Oracle University online catalogue posted at [education.oracle.com](https://education.oracle.com). Learning Credits may only be used to acquire products and services at the list price in effect at the time you order the relevant product or service, and may not be used for any product or service that is subject to a discount or a promotion when you acquire the relevant product or service. The list price will be reduced by applying the Learning Credits discount specified in your Learning Credits purchase. Notwithstanding anything to the

**정의:** "귀하"("귀하의")는 한국오라클 유한회사 ("오라클") 또는 주문서에 지정된 오라클 제품 및/또는 서비스의 공인 배포사에 주문한 개인이나 단체를 지칭합니다. "제품"은 귀하가 주문한 소프트웨어 프로그램, 코스웨어, 툴킷 그리고 기타 오라클이 소유하거나 배포하는 제품을 지칭하며 프로그램 설명서가 포함됩니다. "서비스" 또는 "클라우드 서비스"(해당하는 바에 따름)는 귀하가 주문한 교육 서비스를 지칭합니다. "지정 사용자"란 지정된 시간에 제품을 활발하게 사용하고 있는지 여부와 관계없이 단일 서버에 설치되었거나 온라인 환경을 통해 귀하에게 전달된 제품을 사용하도록 귀하가 허가한 개인으로 라이선스는 양도 불가능합니다. "동시 사용자"란 단일 서버에 설치되었거나 온라인 환경을 통해 전달된 제품을 동시에 사용할 수 있도록 귀하가 허가한 각 개인입니다. "직원"이란 (i) 귀하의 모든 상근, 비상근, 임시 직원, 그리고 (ii) 해당 제품과 관련된 오라클 프로그램에 대한 액세스 권한이 있고 프로그램을 사용하며 프로그램에 의해 추적되는 귀하의 모든 대리인, 계약자 및 컨설턴트로 정의됩니다. 요구되는 라이선스의 수량은 임직원의 수에 따라 결정되며, 실제 사용자 수는 관계없습니다. 게다가 귀하가 어떠한 업무 기능을 다른 회사에게 아웃소싱하기로 결정한 경우, 다음은 임직원의 수를 결정하는 데에 반드시 산정되어야 합니다. (i) 아웃소싱 서비스를 제공하고 (ii) 프로그램에 액세스하고 사용하거나 프로그램에 의해 추적되는 회사의 모든 상근, 비상근, 임시 직원, 대리인, 하청업체 및 컨설턴트.

**적용 가능성:** 본 조항 및 정책("합의서")는 변경될 수 있으며, 귀하의 주문일 당시에 존재하고 귀하가 동의한 조항 및 정책이 유효한 정책으로서 귀하의 주문에 적용됩니다. 오라클의 Oracle University 제품 및 서비스 제공에 적용되는 최신 합의서가 체결된 미국의 정부 기관으로서 최신 합의서 조항이 주문에 적용되기를 원하지 않는 경우 OU 고객 서비스팀(<https://help-education.oracle.com>)으로 연락하여 주시기 바랍니다. 그렇지 않은 경우 귀하가 제공하는 합의서가 오라클과의 기존 계약을 기준으로 검증됩니다. 유효한 경우, 불일치하는 범위 내에서 해당 합의서가 본 합의서의 내용에 우선하여 적용됩니다.

**\*러닝 크레딧:** [education.oracle.com](https://education.oracle.com) 에 게시된 Oracle University 온라인 카탈로그에 나와 있는 교육 제품 및 서비스를 구입하는 데 러닝 크레딧을 사용할 수 있습니다. 러닝 크레딧은 관련 제품 또는 서비스를 주문할 때 유효한 정가로 제품 및 서비스를 구입하는 용도로만 사용할 수 있으며 관련 제품 또는 서비스를 구입할 때 할인 또는 프로모션이 적용되는 제품 또는 서비스 구입 시에는 사용할 수 없습니다. 러닝 크레딧 구매에 명시된 러닝 크레딧 할인을 적용함에 따라 정가가 내려갑니다. 전기의 세 문장에 반대되는 내용에도 불구하고, 러닝 크레딧은 귀하의 주문과 관련된 세금, 자료 및/또는 경비를 지급하는 데도 사용할 수

contrary in the previous three sentences, Learning Credits may also be used to pay taxes, materials and/or expenses related to your order; however, the Learning Credit discount will not be applied to such taxes, materials and/or expenses. Learning Credits are valid for a period of 12 months\* from the date your order is accepted by Oracle, and you must acquire products and must use any acquired services prior to the end of such period. You may use Learning Credits worldwide (subject to applicable export laws), you may not use them as a payment method for additional Learning Credits, and you may not use different Learning Credits accounts to acquire a single product or service or to pay related taxes, materials and/or expenses. Learning Credits are non-transferable and non-assignable. You may be required to execute standard Oracle ordering materials when using Learning Credits to order products or services. If you apply your Learning Credits for an order in a country other than the country of the Learning Credits purchase, your order may be subject to additional value-added or other similar taxes.

\*Learning Credits purchased using a valid Oracle agreement co-terminate with the expiration date on the agreement used for purchase or after the term of 12 months, whichever is sooner. This may impact the term of your Learning Credits.

Learning Credit accounts will be suspended if payment is not received per the invoice terms of payment.

**Fees, Taxes and Invoices:** All fees payable to Oracle are due within 60 days from the invoice date, or as otherwise stated in your order. You agree to pay any sales, value-added or other similar taxes imposed by applicable law that Oracle must pay based on the products and/or services you ordered, except for taxes based on Oracle's income. Also, you will reimburse Oracle for reasonable expenses related to providing the services. Fees for services listed in your order, located on our web site at <http://www.oracle.com/education/> or quoted via the phone, are exclusive of taxes and expenses.

You will be charged using the current pricing in effect at the time of your confirmed order placement. Pricing is only guaranteed if you have a written quote from Oracle. For orders placed against a quote from Oracle, you must accept the quote and provide a valid commitment to pay within the quote validity period.

You will be charged or invoiced when Oracle products are distributed electronically or otherwise made available to you for download as noted herein. Once you place an order, the payment obligation is non-cancelable and the sum paid is nonrefundable (except as otherwise specified herein).

**Rights Granted:** Upon Oracle's acceptance of your order, you have the non-exclusive, non-assignable, royalty-free, perpetual (unless otherwise specified) limited right to use the products you ordered solely for your internal business operations, and subject to the terms of this agreement,

있습니다. 단, 러닝 크레딧 할인은 그러한 세금, 자료 및/또는 경비에는 적용되지 않습니다. 러닝 크레딧은 귀하의 주문을 오라클이 수락하는 날로부터 12 개월 동안 유효하며, 귀하는 그러한 기간의 종료 전에 제품을 구매하고, 구매한 서비스를 사용하여야 합니다. 귀하는 전 세계 어디에서나(해당 수출법의 적용을 받음) 러닝 크레딧을 사용할 수 있고 추가로 러닝 크레딧을 구매하기 위한 결제 수단으로 사용할 수는 없으며 단일 제품 또는 서비스를 구매하거나 관련 세금, 자료 및/또는 경비를 지급하기 위해 다른 러닝 크레딧 계정을 사용할 수 없습니다. 러닝 크레딧은 이전 및 양도할 수 없습니다. 귀하가 러닝 크레딧을 사용하여 제품이나 서비스를 주문할 때, 오라클 스탠다드 주문서 작성이 요구될 수 있습니다. 러닝 크레딧 구매 국가 외 다른 국가의 주문에 대해 러닝 크레딧을 적용하는 경우 주문에 추가로 부가가치세나 기타 유사한 세금이 적용될 수 있습니다.

\*유효한 오라클 합의를 사용하여 구매한 러닝 크레딧은 구매에 사용된 합의서의 만료일 또는 12 개월의 기간 후(어느 쪽이든 빠른 때)에 동시에 종료됩니다. 이는 러닝 크레딧의 기간에 영향을 미칠 수 있습니다.

청구서 결제 기간 동안 결제를 받지 못하는 경우 러닝 크레딧 계정이 일시 중지됩니다.

**요금, 세금 및 청구서:** 귀하가 오라클에 지급할 모든 요금은 청구일로부터 60 일 이내 또는 주문서에 달리 명시된 대로 지급하여야 합니다. 귀하는 오라클 수입을 바탕으로 한 세금 외에 귀하가 주문한 제품 및/또는 서비스를 근거로 하여 오라클이 지급해야 하는 판매세, 부가가치세 또는 해당 법에 의해 부과되는 기타 유사 세금을 지급한다는 것에 동의합니다. 또한 귀하는 서비스의 제공과 관련한 합리적인 비용을 오라클에 환급하기로 합니다. 귀하의 주문서에 기재되어 있거나 오라클 웹사이트(<http://www.oracle.com/education/>)에 있거나 전화로 견적을 받은 서비스 요금은 세금 및 경비가 포함되지 않은 금액입니다.

귀하의 주문이 확인된 시점에 유효한 최신 가격을 사용하여 요금이 청구됩니다. 오라클로부터 서면 견적서를 받은 경우에만 가격이 보장됩니다. 오라클로부터 받은 견적서를 바탕으로 한 주문의 경우 견적 유효 기간 이내에 견적서를 수락하고 대금을 지급하기로 약정해야 합니다.

오라클 제품이 전자적으로 배포되거나, 달리 본 주문서에 명시된 대로 귀하가 다운로드할 수 있게 되면 귀하에게 요금이 청구되거나 청구서가 발행됩니다. 주문을 제출한 후에는 지급 의무의 취소가 불가능하며 지급된 총 금액은 환불이 불가능합니다(여기에 달리 명시된 경우는 예외로 함).

**부여된 권리:** 오라클이 귀하의 주문을 수락하면, 주문서에 명시된 정의와 규정 및 프로그램 설명서를 포함한 본 합의서의 조항에 따라, 귀하는 주문한 제품을 귀하의 내부 사업 운용에 한해 사용할 수 있는 비독점적이고, 양도 불가능하며, 로열티가 없고, 영속적이며(달리 명시된 경우

including the definitions and rules set forth in your order and any applicable program documentation. Any materials that Oracle provides to you may be used solely by the students to whom the materials were assigned.

Upon payment for services, you have the non-exclusive, non-assignable, royalty-free, perpetual, limited right to use for your internal business operations anything developed by Oracle and delivered to you under your order; however, certain deliverables may be subject to additional license terms provided in the order.

**Ownership and Restrictions:** Oracle retains all ownership and intellectual property rights to the products and anything developed by Oracle and delivered to you under your order resulting from the services. You may make a sufficient number of copies of each program for your licensed use and one copy of each program media.

Third party technology that may be appropriate or necessary for use with some Oracle programs is specified in the program documentation. Such third party technology is licensed to you under the terms of the third party technology license agreement specified in the program documentation and not under the terms of this agreement.

You may not:

- \* remove or modify any program markings or any notice of Oracle's or its licensors' proprietary rights;
- \* make the products or materials resulting from the services available in any manner to any third party for use in the third party's business operations (unless such access is expressly permitted for the specific program license or materials from the services you have acquired);
- \* cause or permit reverse engineering (unless required by law for interoperability), disassembly or decompilation of the products (the foregoing prohibition includes but is not limited to review of data structures of similar materials produced by the products);
- \* disclose results of any program benchmark tests without Oracle's prior written consent; or
- \* disclose any product information or any materials that Oracle provides to you for a period of three years from the date of disclosure.

**Warranty: THE PRODUCTS AND SERVICES ARE PROVIDED "AS IS". TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY LAW, ORACLE DISCLAIMS ALL WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

**Nondisclosure:** By virtue of this agreement, the parties may have access to information that is confidential to one

제외), 제한적인 권리를 갖게 됩니다. 오라클이 귀하에게 제공하는 모든 자료는 자료가 배정된 학생만이 사용할 수 있습니다.

귀하가 서비스 요금을 지급하면 귀하의 주문에 따라 오라클이 개발하여 귀하에게 제공하는 모든 프로그램을 귀하의 내부 사업 운용을 위해 사용할 수 있는 비독점적이고, 양도 불가능하며, 로열티가 없고, 영속적이며, 제한적인 권리를 갖게 됩니다. 단, 특정 산출물에는 주문서에 명시된 추가 라이선스 조항이 적용될 수 있습니다.

**소유권 및 제한 사항:** 오라클은 오라클이 개발하고 귀하의 주문서에 따라 서비스의 결과로 귀하에게 제공되는 제품 및 기타 모든 항목에 대한 모든 소유권과 지식재산권을 보유합니다. 귀하는 각 프로그램에 대하여 귀하가 라이선스 범위 내에서 사용할 충분한 숫자의 사본과 각 프로그램 미디어 사본 1 부를 제작할 수 있습니다.

일부 오라클 프로그램의 사용에 이용되거나 필요한 제 3 자 기술은 프로그램 설명서에 명시되어 있습니다. 그러한 제 3 자 기술은 본 합의서의 조항에 따르지 않고, 프로그램 설명서에 명시된 제 3 자 기술 라이선스 합의서의 조항에 따라 귀하에게 라이선스가 부여됩니다.

귀하는 다음의 행위를 해서는 안 됩니다.

- \* 프로그램 마킹 또는 오라클이나 그 라이선스 권리자의 소유권에 대한 공지문을 제거 또는 수정하는 행위,
- \* 제품이나 서비스로 제공된 자료를 어떠한 방식으로든 제 3 자에게 제공하여 당해 제 3 자가 자기의 사업 운용에 이용하도록 하는 행위(특정 프로그램 라이선스 또는 귀하가 구매한 서비스로 인하여 제공되는 자료에 대하여 그러한 액세스가 명시적으로 허용되는 경우 제외),
- \* 제품의 리버스 엔지니어링(상호 호환을 위하여 법률로 요구되는 경우 제외), 해체, 또는 분리를 야기 또는 허용하는 행위(이전의 재제조항이 포함되거나 제품에 의해 생성된 데이터 구조 또는 유사한 자료를 검토하는 것에 국한하지 않음),
- \* 오라클의 사전 서면동의 없이 프로그램 벤치 마크 테스트 결과를 공개하는 행위, 또는
- \* 제품 정보 또는 오라클이 귀하에게 제공하는 자료를 공개일로부터 3 년의 기간 동안 공개하는 행위.

**보증:** 제품 및 서비스는 "상태 그대로" 제공됩니다. 법률로 금지되지 않는 한도 내에서 오라클은 시장성 및 특정 목적에의 적합성에 대한 묵시적 보증을 포함하여 명시적 또는 묵시적인 모든 보증을 부인합니다.

**기밀유지:** 본 합의서에 의거하여, 본 합의서의 당사자들은 상대방에게 기밀인 정보("기밀정보")에 액세스할 수

another (“confidential information”). We each agree to disclose only information that is required for the performance of obligations under this agreement. Confidential information shall be limited to the terms and pricing in your order and all information clearly identified as confidential at the time of disclosure.

A party’s confidential information shall not include information that: (a) is or becomes a part of the public domain through no act or omission of the other party; (b) was in the other party’s lawful possession prior to the disclosure and had not been obtained by the other party either directly or indirectly from the disclosing party; (c) is lawfully disclosed to the other party by a third party without restriction on the disclosure; or (d) is independently developed by the other party.

We each agree not to disclose each other’s confidential information to any third party other than those set forth in the following sentence for a period of three years from the date of disclosing party’s disclosure of the confidential information to the receiving party. We may disclose confidential information only to those employees or agents or subcontractors who are required to protect it against unauthorized disclosure in a manner no less protective than under this agreement. Nothing shall prevent either party from disclosing the terms or pricing in this agreement or orders submitted under this agreement in any legal proceeding arising from or in connection with this agreement or disclosing the confidential information to a governmental entity as required by law.

**Limitation of Liability: NEITHER PARTY SHALL BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, PUNITIVE, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY LOSS OF PROFITS, REVENUE, DATA, OR DATA USE. ORACLE’S MAXIMUM LIABILITY FOR ANY DAMAGES ARISING OUT OF OR RELATED TO YOUR ORDER, WHETHER IN CONTRACT OR TORT, OR OTHERWISE, SHALL BE LIMITED TO THE AMOUNT OF THE FEES YOU PAID ORACLE UNDER THE ORDER GIVING RISE TO THE LIABILITY, AND IF SUCH DAMAGES RESULT FROM YOUR USE OF PRODUCTS OR SERVICE OFFERINGS, SUCH LIABILITY SHALL BE LIMITED TO THE FEE YOU PAID ORACLE FOR THE DEFICIENT PRODUCT OR SERVICE OFFERING GIVING RISE TO THE LIABILITY**

**Termination:** If either of us breaches a material term of this agreement and fails to correct the breach within 30 days of written specification of the breach, then the breaching party is in default and the non-breaching party may terminate this agreement. If Oracle terminates this agreement as specified in the preceding sentence, you must pay within 30 days all amounts which have accrued prior to such termination, as well as all sums remaining unpaid for products ordered and/or services received under this agreement plus related taxes and expenses. Except for nonpayment of fees, the non-breaching party may agree in its sole discretion to extend

있습니다. 각 당사자는 본 합의서상 요구되는 의무의 이행에 필요한 정보에 국한하여 공개할 것에 동의합니다. 기밀 정보는 귀하의 주문서 조항과 가격 및 공개 시 기밀 사항으로 확실하게 명시된 모든 정보로 제한됩니다.

어느 일방 당사자의 기밀 정보에는 (a) 당사자의 행위나 부작위와 관계없이 공중(公衆)의 영역에 속하여 있거나 속하게 되는 정보, (b) 해당 정보의 공개 전에 상대방 당사자가 합법적으로 보유하고 있었으며 상대방 당사자가 정보 공개 당사자로부터 직간접으로 취득하지 아니한 정보, (c) 공개에 대한 제한 없이 제 3 자가 상대방 당사자에게 합법적으로 공개한 정보, 또는 (d) 상대방 당사자가 독자적으로 개발한 정보 등은 포함되지 않습니다.

양 당사자는 정보를 받는 측에 공개 당사자가 기밀 정보를 공개한 날로부터 3 년 동안 다음 문장에 명시되지 않은 제 3 자에게 상대방의 기밀 정보를 공개하지 않을 것에 동의합니다. 각 당사자는 본 합의서와 같거나 더 강력한 방법으로 기밀 정보가 무단 공개되지 않도록 보호해야 하는 직원이나 대리인 또는 하청업체에게만 해당 기밀 정보를 공개할 수 있습니다. 단 본 합의서에 따라 또는 본 합의서와 관련하여 발생하는 법적 절차상에서 양 당사자는 본 합의서나 본 합의서에 의거한 주문 조항이나 가격정보를 공개하거나 법률상 요구에 따라 정부기관에 기밀정보를 공개할 수 있습니다.

**책임의 한계:** 양 당사자는 간접적, 우발적, 특수적, 징벌적 또는 결과적 손해나 수익 또는 이익(본 추가합의서에 따른 요금은 제외됨)의 손실, 데이터의 유실 또는 데이터 사용 손실에 대해 책임지지 않습니다. 귀하의 주문으로 인하여, 또는 주문과 관련하여 발생하는 계약이나 불법 행위 또는 기타 이유에 근거한 모든 손해에 대한 오라클의 최대 책임은 책임을 발생시킨 주문서에 따라 오라클에 지급한 요금 총액으로 한정되며, 이러한 손해가 제품 또는 서비스 제공물에 따른 것일 경우 해당 책임은 책임을 발생시킨 결함 있는 제품 또는 서비스 제공물에 대해 오라클에 지급한 요금으로 한정됩니다.

**해지:** 귀하와 오라클 중 어느 일방 당사자가 본 합의서의 중대한 조항을 위반하고 당해 위반 사항을 서면으로 통지한 후 30 일 이내에 이를 시정하지 못하는 경우, 위반한 당사자는 계약 불이행 상태가 되고 위반하지 않은 당사자는 본 합의서를 해지할 수 있습니다. 전기 문장에 명시된 대로 오라클이 본 합의서를 해지하는 경우, 귀하는 본 합의서의 해지 이전에 발생한 모든 금액, 본 합의서에 따라 주문한 제품 및/또는 제공받은 서비스에 대하여 남아 있는 총 미지급 금액, 관련 세금 및 비용을 30 일 이내에 지급해야 합니다. 요금 지급 불이행을 제외하고, 위반하지 않은 당사자는 위반 당사자가 위반 정정을 위해 합리적인 노력을 기울이는 경우에 한하여

the 30 day period for so long as the breaching party continues reasonable efforts to cure the breach. You agree that if you are in default under this agreement, you may not use those products or services ordered.

If you have used a contract with Oracle or an affiliate of Oracle to pay for the fees due under an order and you are in default under that contract, you may not use the products and/or services that are subject to such contract.

Provisions that survive termination or expiration are those relating to limitation of liability, payment, and other which by their nature are intended to survive.

**Export:** Export laws and regulations of the United States and any other relevant local export laws and regulations apply to the products. You agree that such export control laws govern your use of the products (including technical data) and any services deliverables provided under this agreement, and you agree to comply with all such export laws and regulations (including “deemed export” and “deemed reexport” regulations). You agree that no data, information, product and/or materials resulting from services (or direct product thereof) will be exported, directly or indirectly, in violation of these laws, or will be used for any purpose prohibited by these laws including, without limitation, nuclear, chemical, or biological weapons proliferation, or development of missile technology. You shall include the following notice on packing lists, commercial invoices, shipping documents and other documents involved in the transfer, export or re-export of the products (including any integrated software and operating system(s)): “These commodities, technology, software, or hardware were exported in accordance with U.S. Export Administration Regulations and applicable export laws. Diversion contrary to applicable exports laws is prohibited.”

**Segmentation:** The purchase of any products or services are all separate offers and separate from any other offer for any other products or services you receive or have received from Oracle. You understand that you may purchase any products or services independently of any other products or services. Your obligation to pay for (a) any products is not contingent on performance of any other services or delivery of any other products or (b) other services is not contingent on delivery of any products or performance of any other services. You acknowledge that you have entered into the purchase without reliance on any financing or leasing arrangement with Oracle or its affiliate.

**Relationship Between Parties:** Oracle is an independent contractor and we agree that no partnership, joint venture, or agency relationship exists between us. We each will be responsible for paying our own employees, including employment related taxes and insurance. If while performing services Oracle requires access to other vendor’s products that are part of your system, you will be responsible for acquiring all such products and the appropriate license rights necessary for Oracle to access such products on your behalf.

해당 당사자의 재량에 따라 기간을 30 일 연장한다는 것에 동의합니다. 귀하는 본 합의서의 내용을 이행하지 않을 경우 주문한 제품 또는 서비스를 사용할 수 없게 된다는 것에 동의합니다.

주문서에 따라 지급해야 하는 요금을 지급하기로 오라클 또는 오라클 계열사와 계약한 후에 해당 계약에 따른 지급 의무를 불이행하는 경우, 귀하는 그러한 계약이 적용되는 제품 및/또는 서비스를 사용할 수 없습니다.

책임의 한계, 지급과 관련된 조항 및 그 성격상 존속하도록 되어 있는 여타 조항은 합의서의 종료 또는 만료 후에도 계속 유효합니다.

**수출:** 해당 제품에는 미국의 수출법 및 규정 그리고 기타 관련 지역 수출법 및 규정이 적용됩니다. 귀하는 제품(기술 데이터 포함) 및 본 합의서에 의하여 제공되는 서비스 산출물을 귀하가 사용하는 것에 그러한 수출관리법이 적용되는 것에 동의하며, 그러한 모든 수출법 및 규정("수출 간주" 및 "재수출 간주" 규정 포함)을 준수하기로 동의합니다. 귀하는 서비스(또는 그로 인한 직접적인 제품)의 결과로 생성된 데이터, 정보, 제품 및/또는 자료는 이러한 법을 위반해 직접적이든 간접적이든 외부로 유출되거나 이러한 법이 금지하는 목적(핵, 화학 또는 생물 무기 확산이나 미사일 기술 개발을 포함하되 이에 국한되지 않는 목적)으로 사용되지 않는다는 것에 동의합니다. 귀하는 포장 목록, 상업 청구서, 배송 서류 및 제품 이동, 수출 또는 재수출과 관련된 기타 문서(통합된 소프트웨어 및 운영 체제 포함)에 다음 통지를 포함해야 합니다. "이러한 상품, 기술, 소프트웨어 또는 하드웨어는 미국 수출관리 규정 및 해당 수출법에 따라 수출되었습니다. 해당 수출법에 반하여 전용되는 것은 금지됩니다."

**분리:** 제품 또는 서비스 구매는 모두 별개의 주문에 해당하며 귀하가 오라클로부터 수령할 예정이거나 이미 수령한 다른 제품 또는 서비스에 대한 주문과는 별개입니다. 귀하는 다른 제품 또는 서비스와 관계없이 제품 또는 서비스를 구매할 수 있다는 것을 이해합니다. (a) 제품 대금을 지급해야 하는 귀하의 의무는 다른 서비스의 이행이나 다른 제품의 제공과 관계없이 이행되어야 하거나 (b) 다른 서비스 대금을 지급해야 하는 귀하의 의무는 제품의 제공이나 다른 서비스의 이행과 관계없이 이행되어야 합니다. 귀하는 오라클 또는 그 계열사와의 자금 조달 또는 임대 협의와 상관없이 구매를 체결했음을 인지합니다.

**당사자 간의 관계:** 오라클은 독립적인 계약자로서 양 당사자 간에 어떠한 파트너 관계, 합작 투자 또는 대리 관계도 존재하지 않음에 동의합니다. 양 당사자는 각각 고용 관련 세금 및 보험을 포함해 자사 직원들에 대한 지급 책임을 가집니다. 서비스 수행 중 오라클이 귀하의 시스템에 속한 다른 공급업체 제품에 액세스해야 하는 경우 귀하는 이러한 모든 제품 및 오라클이 귀하를 대신하여 이러한 제품에 액세스하는 데 필요한 해당 라이선스 권리를 입수해야 합니다.

**Force Majeure:** Neither party shall be responsible for failure or delay of performance if caused by: an act of war, hostility, or sabotage; act of God; pandemic; electrical, internet, or telecommunication outage that is not caused by the obligated party; government restrictions (including the denial or cancellation of any export or other license); or other event outside the reasonable control of the obligated party. Both parties will use reasonable efforts to mitigate the effect of a force majeure event. If such event continues for more than 90 days, either party may cancel unperformed services upon written notice. This section does not excuse either party's obligation to take reasonable steps to follow its normal disaster recovery procedures or your obligation to pay for services provided.

**Privacy:** You agree that Oracle may collect and process your personal information in connection with your registration for, and Oracle's provision of, certain products and services. You also agree that Oracle may collect and process the personal information you have entered into the command prompt when using the services, for security and fraud prevention purposes. With respect to such personal information, Oracle will abide by the Oracle Privacy Policy, a current version of which is set forth at <http://www.oracle.com/html/privacy.html>. The Oracle Privacy Policy is subject to change at Oracle's discretion; however, Oracle changes to the Oracle Privacy Policy will not materially reduce the level of protection provided to such personal information under this agreement. If you are registering for certain Oracle products and services on behalf of your users, You agree to provide all relevant notices to and obtain any consents from those users required to share the information with Oracle and such notices and consents must sufficiently inform your users of the aforementioned purposes for which personal information is collected.

Further, Oracle may provide information to your employer (as identified by you and/or as evidenced by your use of your employer's email domain), regarding your Oracle University class registration and attendance history, your Oracle Certification Program exam performance and/or Oracle Certification Designation status (including information regarding any revocation by Oracle of your Certification Designation), and your Learning Subscription history.

Oracle may make an education specific community available for its users. In connection with your use of the services, Oracle will provision your entitlement to this community on your behalf. Oracle communities are governed by the Oracle Terms of Use and Privacy Policy.

You agree that Oracle may engage Oracle affiliates and third party subcontractors to assist in delivering the products and services.

**Other:** You agree that this agreement and the information which is incorporated into this agreement by written reference (including reference to information contained in a

**불가항력:** 본 합의서의 당사자들은 이하와 같은 사유에 의한 합의서 이행의 실패 또는 지연에 대하여 책임지지 아니합니다. 전쟁, 적대적 행위 또는 파괴 행위, 천재지변, 전염병, 의무 당사자가 야기하지 아니한 전력, 인터넷 또는 통신 장애, 정부의 제한(수출 또는 여타 라이선스에 대한 거부 또는 취소 포함), 또는 의무 당사자의 합리적인 통제력 범위 밖에 해당되는 기타 사유. 양 당사자는 불가항력적 사건의 영향을 완화하기 위하여 합리적인 노력을 기울일 것입니다. 이러한 사건이 90 일 이상 지속되는 경우 당사자 일방은 서면으로 통지한 후 이행되지 않은 서비스를 취소할 수 있습니다. 이 조항에 나와 있는 이유를 들어 당사자 일방이 정상적인 재난 복구 절차를 따르기 위한 합리적 조치나 제공된 서비스에 대한 지급 의무에 대해 항변할 수 없습니다.

**개인정보 보호:** 귀하는 오라클이 특정 제품 및 서비스의 등록 및 오라클의 그러한 제품 및 서비스 제공과 관련하여 귀하로부터 귀하의 개인 정보를 수집 및 처리할 수 있다는 것에 동의합니다. 또한 귀하는 오라클이 보안 및 사기 행위 방지 목적으로 귀하가 서비스 이용 시에 명령 프롬프트에 입력한 개인 정보를 수집 및 처리할 수 있다는 것에 동의합니다. 그러한 개인정보와 관련하여, 오라클은 <http://www.oracle.com/html/privacy.html>에 명시된 최신 버전의 오라클 개인정보 보호 정책을 준수합니다. 오라클 개인정보 보호 정책은 오라클의 재량에 따라 변경될 수 있습니다. 하지만 오라클이 오라클 개인정보 보호 정책을 변경하더라도 본 합의서에 따라 해당 개인 정보에 제공되는 보호 수준이 현저히 낮아지지는 않습니다. 귀하의 사용자를 대신하여 특정 오라클 제품 및 서비스에 등록하는 경우 귀하는 오라클과 정보를 공유하는 데 필요한 일체의 관련 통지를 제공하고 이와 관련하여 해당 사용자로부터 일체의 동의를 획득할 것임에 동의하게 되며, 이러한 통지 및 동의를 통해 귀하의 사용자에게 앞서 언급한 개인 정보 수집 목적을 충분히 알려야 합니다.

또한 오라클은 귀하의 Oracle University 강의 등록 및 출석 내역, 오라클 인증 프로그램 시험 성적 및/또는 Oracle Certification Designation 상태(오라클이 귀하의 Certification Designation 을 취소하는 경우 관련 정보 포함) 및 귀하의 학습 구독 내역과 관련된 정보를 귀하의 고용주(귀하를 통해 확인되거나 귀하가 사용하는 고용주의 이메일 도메인으로 식별됨)에게 제공할 수 있습니다.

오라클은 사용자를 위해 교육별 커뮤니티를 제공할 수 있습니다. 오라클은 사용자의 서비스 이용과 관련하여 사용자를 대신해 본 커뮤니티에 대한 이용 자격을 제공합니다. 오라클 커뮤니티에는 오라클 이용 약관 및 개인정보 보호 정책이 적용됩니다.

귀하는 오라클이 제품 및 서비스 제공을 지원하는데 오라클 계열사 및 제 3 자 하청업체를 관여시킬 수 있다는 데 동의합니다.

**기타:** 귀하는 본 합의서와 서면으로 언급됨으로써 본 합의서의 일부를 구성하는 정보 (URL 에 기재된 정보에 대한 언급이나 언급된 정책 포함)가 해당 주문서와 더불어 귀하가

URL or referenced policy), together with the applicable order, are the complete agreement for the products and/or services ordered by you, and that this agreement supersedes all prior or contemporaneous agreements or representations, written or oral, regarding such products and/or services. If any term of this agreement is found to be invalid or unenforceable, the remaining provisions will remain effective. It is expressly agreed that the terms of this agreement and any Oracle ordering document shall supersede the terms in any purchase order or other non-Oracle ordering document and no terms included in any such purchase order or other non-Oracle ordering document shall apply to the products and/or services ordered. This agreement and ordering documents may not be modified and the rights and restrictions may not be altered or waived except in a writing signed or accepted online through the Oracle Store by authorized representatives of you and of Oracle. Any notice required under this agreement shall be provided to the other party in writing.

You may not assign this agreement or give or transfer the products and/or any services or an interest in them to another individual or entity. If you grant a security interest in the products and/or any services deliverables, the secured party has no right to use or transfer the products and/or any services deliverables, and if you decide to finance your acquisition of the products and/or any services, you will follow Oracle's policies regarding financing which are at <http://oracle.com/contracts>.

Except for actions for nonpayment or breach of Oracle's proprietary rights, no action, regardless of form, arising out of or relating to this agreement may be brought by either party more than two years after the cause of action has accrued.

Oracle may audit your use of the products and services (e.g., through the use of software tools) to assess whether your use of the products and services is in accordance with this agreement and your order. You agree to cooperate with Oracle's audit and provide reasonable assistance and access to information. Any such audit shall not unreasonably interfere with your normal business operations. You agree to pay within 30 days of written notification any fees applicable to your use of the products or services in excess of your license rights. If you do not pay, Oracle can end your use of the products and services and/or this agreement and your order. You agree that Oracle shall not be responsible for any of your costs incurred in cooperating with the audit.

This agreement is governed by the substantive and procedural laws of Korea and you and Oracle agree to submit to the exclusive jurisdiction of, and venue in, the courts in Seoul in any dispute arising out of or relating to this agreement.

Hard-copy Student Kit Materials are not provided in the classroom for eKit-enabled classes. Hard Copy student kits may be purchased from Oracle University at an additional

주문한 제품 및/또는 서비스에 대한 완전한 합의를 구성함에 동의하며, 본 합의서가 당해 제품 및 서비스에 관해 서면 또는 구두로 성립된 이전 및 현재의 모든 합의 또는 진술을 대체함에 동의합니다. 본 합의서의 특정 조항이 무효 또는 이행 불능임이 입증되는 경우, 이를 제외한 나머지 조항들은 여전히 그 효력을 유지합니다. 본 합의서 및 오라클 주문서의 조항은 구매 주문서 또는 여타 비(非) 오라클 주문서의 조항을 대체할 것이며, 그러한 구매 주문서 또는 여타 비(非) 오라클 주문서에 포함된 어떠한 조항도 주문한 제품 및/또는 서비스에 대해 적용되지 않을 것이 양 당사자 간에 명시적으로 합의되었습니다. 본 합의서 및 주문서는 수정할 수 없으며 그 권리와 제한은, 귀하와 오라클의 지정된 대표자가 서면으로 서명 하거나 혹은 오라클 스토어(Oracle Store)를 통하여 온라인으로 승낙하는 경우 이외에는 변경하거나 포기할 수 없습니다. 본 합의서에 따라 요구되는 모든 통지는 서면으로 제공되어야 합니다.

귀하는 본 합의를 양도하거나 제품 및/또는 서비스 또는 그에 대한 권리를 다른 개인이나 단체에 양도, 제공 또는 이전할 수 없습니다. 귀하가 제품 및/또는 서비스 산출물에 대한 담보권을 제공하는 경우, 담보권을 보유한 당사는 당해 제품 및/또는 서비스를 사용 또는 양도할 권리가 없으며, 또한 귀하가 출자를 통하여 제품 및/또는 서비스를 구매하려는 경우, 귀하는 <http://oracle.com/contracts> 에서 제공되는 오라클의 출자 관련 정책을 준수해야 합니다.

대금 지급 불이행이나 프로그램에 대한 오라클의 소유권 침해를 다투는 소송을 제외하고, 그 형태를 막론하고 본 합의서에서 비롯되거나 본 합의서와 관련된 모든 소송은 해당 소송의 사유가 발생한 뒤 2 년이 경과한 후에는 이를 어느 당사자도 제기할 수 없습니다.

오라클은 귀하가 본 합의서 및 귀하의 주문서에 부합되는 방식으로 제품 및 서비스를 이용하고 있는지 여부를 판단하기 위해 귀하의 제품 및 서비스 이용에 대해 감사를 실시할 수 있습니다(예: 소프트웨어 도구 이용). 귀하는 오라클의 감사에 협조하고 합리적인 지원과 정보에 대한 액세스를 제공할 것에 동의합니다. 이러한 감사는 귀하의 일반적인 사업 운영을 비합리적으로 방해하지 않습니다. 귀하는 또한 귀하의 라이선스 권리를 초과하여 제품 또는 서비스를 사용한 데 대한 요금을, 서면 통지일로부터 30 일 이내에 납부하는 데 동의합니다. 귀하가 요금을 지급하지 않을 경우 오라클은 귀하의 제품과 서비스 이용 및/또는 본 합의서와 귀하의 주문을 종료할 수 있습니다. 귀하는 감사에 협조하면서 발생한 귀하의 비용에 대하여 오라클이 책임지지 않는다는 것에 동의합니다.

본 합의서는 대한민국의 실체법과 절차법의 관할을 받으며, 귀하와 오라클은 본 합의서에서 비롯되거나 본 합의서와 관련된 분쟁이 있을 경우 서울 중앙 지방 법원의 배타적 관할권 및 법정에 귀속되는 것에 상호 동의합니다.

eKit 지원 강의의 강의실에서 학생 킷 인쇄본 자료는 제공되지 않습니다. eKit 강의 이벤트가 종료된 후 추가로 비용을 지급하여 Oracle University 에서 인쇄본 학생 킷을 구입할 수

cost once an eKit class event has been completed. Student Kit Materials are only provided on a “read-only” (non-downloadable) basis to the extent they are offered as part of a Cloud Learning Subscription. Reproduction or distribution to a third party of Student Kit Materials is strictly prohibited.

Oracle University Student Kit Materials are not available or authorized for purchase from any third party.

### ADDITIONAL TERMS APPLICABLE TO OTHER ORACLE UNIVERSITY PRODUCTS AND SERVICES:

**Cloud Learning Subscription (CLS):** includes one or more of the following items as listed in the applicable order and defined in more detail below.

During the term of your CLS subscription, you will receive the following notifications from Oracle University:

**New Content Notification** -- Updates on newly-available content, including a listing of all new videos posted to the CLS service. This will be a single email to all CLS users on a monthly basis.

**Live Events Notification** – A bi-weekly email to all CLS users with a schedule of live online classes launched for the CLS service. Certain live online content may be included in your subscription (depending on the subscription)

**Skills/Points Notification** -- A monthly, personalized email to each CLS user showing his or her skills achieved and points obtained to date.

**System Notifications** -- To communicate any downtime and/or system outages on a proactive basis.

**Cloud Learning Subscription:** is defined as a collection of web based learning materials, including video content and services focused on cloud implementation for cloud users and/or end users, may be purchased in an unlimited format. Content will be presented by various individuals, including Oracle architects, support engineers, consultants, instructors and other instructors. Unlimited Cloud Learning Subscriptions are available at <http://education.oracle.com/cloud>. Unlimited Cloud Learning Subscriptions are made available on a hosted named user basis, for a one year Services Period. Unauthorized individuals may not view Unlimited Cloud Learning Subscriptions content at any time. You are responsible for meeting the minimum system requirements to order the Unlimited Cloud Learning Subscriptions offerings. Unlimited Cloud Learning Subscriptions orders are non-cancelable and non-refundable. In the event that any Oracle programs are made available for download as part of the service, then use of such programs is subject to the terms of this agreement.

있습니다. 학생 킷 자료가 클라우드 학습 구독의 일부로 제공되는 경우 자료는 "읽기 전용"(다운로드 불가) 기반으로만 제공됩니다. 학생 킷 자료를 복제하거나 제 3 자에게 배포하는 행위는 엄격히 금지됩니다.

Oracle University 학생 킷 자료는 제 3 자로부터 제공될 수 없으며 구매 가능하도록 인가되지 않았습니다.

기타 ORACLE UNIVERSITY 제품 및 서비스에 적용 가능한 추가 조항:

**CLS (클라우드 학습 구독):** 해당 주문서에 기재되고 아래에 자세하게 정의된 대로 다음 중 하나 이상의 항목이 포함됩니다.

CLS 구독 기간에 귀하는 Oracle University로부터 다음과 같은 통지를 받게 됩니다.

**새로운 콘텐츠 통지** -- CLS 서비스에 게시되는 모든 새로운 비디오의 목록을 포함하여 새롭게 제공되는 콘텐츠에 대한 업데이트. 이 통지는 월 단위로 모든 CLS 사용자에게 하나의 이메일로 제공됩니다.

**라이브 이벤트 통지** -- CLS 서비스를 위해 개시되는 라이브 온라인 강의 일정을 모든 OLS 사용자에게 알리는 격주 이메일. 특정 라이브 온라인 콘텐츠는 귀하의 구독에 포함될 수 있습니다(구독에 따라 다름).

**기술/점수 통지** -- 해당 사용자가 당일까지 달성한 기술과 획득한 점수를 각 CLS 사용자에게 보여주는 개인 맞춤형 월간 이메일

**시스템 통지** -- 중단 시간 및/또는 시스템 중단의 사전 안내.

**클라우드 학습 구독:** 클라우드 사용자 및/또는 최종사용자를 위한 클라우드 구현에 초점을 맞춘 비디오 콘텐츠 및 서비스를 포함한 웹 기반의 학습 자료 모음으로 정의되며, 무제한적인 양식으로 구매가 가능합니다. 오라클 설계자, 지원 엔지니어, 컨설턴트, 강사 및 기타 강사를 포함한 다양한 개인이 콘텐츠를 제공합니다. <http://education.oracle.com/cloudUnlimited> 에서 무제한 클라우드 학습 구독을 이용할 수 있습니다. 무제한 클라우드 학습 구독은 호스팅된 지정 사용자를 기반으로, 1 년의 서비스 기간 동안 제공됩니다. 권한이 없는 개인은 언제라도 무제한 클라우드 학습 구독 콘텐츠를 볼 수 없습니다. 귀하는 무제한 클라우드 학습 구독 제공물을 주문하기 위한 최소한의 시스템 요구 사항을 충족해야 합니다. 무제한 클라우드 학습 구독 주문은 취소 및 환불이 불가능합니다. 서비스의 일환으로 오라클 프로그램을 다운로드할 수 있는 경우 해당 프로그램의 사용에는 본 합의서의 조항이 적용됩니다.



**Event Learning Subscription (ELS):** is defined as a collection of web based learning materials, including video content and services focused on Oracle product implementation and use for users and is strictly available for purchase by Oracle authorized digital distribution partners. Content will be presented by various individuals, including Oracle architects, support engineers, consultants, instructors and other instructors. **ELS** is available at [education.oracle.com](http://education.oracle.com) ELS is made available on a hosted named user basis, for a 90 day Services Period. Unauthorized individuals may not view ELS content at any time. You are responsible for meeting the minimum system requirements to order the ELS offerings. ELS orders are non-cancelable and non-refundable. In the event that any Oracle programs are made available for download as part of the service, then use of such programs is subject to the terms of this agreement. Content will be presented by various individuals, including Oracle architects, support engineers, consultants, instructors and other instructors.

**Student Learning Subscription (SLS)** is a collection of web based learning materials, including video content and services focused on Oracle's Workforce Development Program (WDP) community and includes content via Training on Demand (TOD) titles. Content will be presented by various individuals, including Oracle architects, support engineers, consultants, instructors and other instructors. Student Learning Subscription is available at <http://education.oracle.com/wdp>. Student Learning Subscription is only available for sale to WDP partners with active agreements for distribution to WDP students. Student Learning Subscription is made available on a hosted named user basis for a six month Services Period; therefore, unauthorized individuals may not view Student Learning Subscription content at any time. You are responsible for meeting the minimum system requirements to order the Student Learning Subscription offerings. Student Learning Subscription orders are non-cancelable and non-refundable. In the event that any Oracle programs are made available for download as part of the service, then use of such programs is subject to the terms of this agreement.

**Exam Learning Subscription (EXLS):** is defined as a collection of web based learning materials. EXLS includes a list of Oracle Certification Exams titles from which the user can select to register for an Oracle Certification Exam.

**Additional Learning Subscription Ordering Terms.** The following terms and conditions apply to any orders for Oracle University Learning Subscriptions:

EDU Data Center Region. Except as otherwise stated in your order, the data center region for your Services is North America.

Suspension of Service. Oracle may suspend your or your users' access to, or use of, the Services if Oracle believes that (a) there is a significant threat to the functionality, security, integrity, or availability of the Services or any content, data or applications in the Services; (b) you or your

**이벤트 학습 구독(ELS)**은 사용자를 위한 오라클 제품 구현 및 사용에 초점을 맞춘 비디오 콘텐츠와 서비스를 포함한 웹 기반의 학습 자료 모음으로 정의되며, 오라클이 승인한 디지털 배포 파트너를 통해서만 구매가 가능합니다. 오라클 설계자, 지원 엔지니어, 컨설턴트, 강사 및 기타 강사를 포함한 다양한 개인이 콘텐츠를 제공합니다. ELS 는 [education.oracle.com](http://education.oracle.com) 에서 제공됩니다. ELS 는 귀하의 90 일의 서비스 기간 동안 호스팅된 지정 사용자를 기반으로 제공됩니다. 따라서 허가받지 않은 개인은 ELS 콘텐츠를 볼 수 없습니다. ELS 제공물을 주문하기 위한 시스템 최소 요건을 충족하는 것은 귀하의 책임입니다. ELS 주문은 취소 및 환불이 불가능합니다. 서비스의 일부로 오라클 프로그램을 다운로드할 수 있는 경우 해당 프로그램 사용 시 본 합의서 조항이 적용됩니다. 콘텐츠는 오라클 설계자, 지원 엔지니어, 컨설턴트, 강사 및 기타 강사를 포함한 다양한 개인이 제공합니다.

**학생 러닝 구독(SLS)**은 오라클의 Workforce Development Program (WDP) 커뮤니티에 초점을 맞춘 비디오 콘텐츠 및 서비스를 포함하는 웹 기반 학습자료의 모음집으로 Training on Demand (TOD) 타이틀을 통한 콘텐츠가 포함됩니다. 콘텐츠는 오라클 아키텍트, 지원 엔지니어, 컨설턴트, 강사 및 기타 강사를 포함하는 다양한 개인에 의해 제공될 수 있습니다. 학생 학습 구독은 <http://education.oracle.com/wdp> 에서 제공됩니다. 학생 러닝 구독은 WDP 학생에게 배포할 목적의 유효한 합의서를 보유한 WDP 파트너에 한하여 판매할 수 있습니다. 학생 러닝 구독은 6 개월의 서비스 기간 동안 호스팅된 지정 사용자를 기준으로 제공됩니다. 즉, 승인받지 아니한 개인은 학생 러닝 구독 콘텐츠를 열람할 수 없습니다. 학생 러닝 구독 제공물 주문에 대한 시스템 최소 요건을 충족할 책임은 귀하에게 있습니다. 학생 러닝 구독 주문은 취소할 수 없고 환불이 불가능합니다. 어떠한 오라클 프로그램이 서비스의 일환으로 다운로드 서비스를 제공하는 경우, 그러한 프로그램의 사용 시 본 합의서 조항이 적용됩니다.

**Exam Learning Subscription(EXLS)**는 웹 기반 러닝 자료의 집합으로 정의됩니다. EXLS 에는 사용자가 오라클 인증 시험에 등록하도록 선택할 수 있는 오라클 인증 시험 제목 목록이 포함되어 있습니다.

**추가 학습 구독 주문 조항.** Oracle University 학습 구독에 대한 모든 주문에는 다음 조항이 적용됩니다.

EDU 데이터 센터 지역. 주문에 달리 명시되지 않은 한, 귀하의 서비스에 대한 데이터 센터 지역은 북미입니다.

서비스 중단. 오라클은 (a) 서비스의 기능성, 보안, 무결성, 또는 가용성이나, 서비스 또는 서비스의 콘텐츠, 데이터, 애플리케이션에 대한 심각한 위협이 존재하거나, (b) 귀하 또는 귀하의 사용자가 불법 행위를 하기 위해 서비스에 액세스하거나 서비스를 이용하고 있거나, (c) OU 호스팅

users are accessing or using the Services to commit an illegal act; or (c) there is a violation of the OU Hosting Access Policy. When reasonably practicable and lawfully permitted, Oracle will provide you with advance notice of any such suspension. Oracle will use reasonable efforts to re-establish the Services promptly after Oracle determines that the issue causing the suspicion has been resolved. Any suspension under this section shall not excuse you from your obligation to make payments under this agreement.

**Services Period.** The Services Period for the Services commences on the date stated in your order. If no date is specified, then the Services start date for each Service will be the date that you are issued access that enables you to activate your Services.

**Service Specifications.** Learning Subscriptions are made available to you for use during the Services Period and are subject to the terms of your order, this agreement, the applicable Service Descriptions listed <http://www.oracle.com/contracts>.

All Learning Subscriptions are subject to the following Reasonable Use and Security terms:

**Reasonable Use:** Lab access is available for six (6) consecutive days (from Monday – Saturday). A single named user may only access one (1) lab environment at a given time. Oracle reserves the right to restrict your access in the event that your concurrent use exceeds reasonable limits and degrades the service offering. You may access your subscription by contacting your Oracle University Sales Representative.

You acknowledge that Oracle’s ability to provide your subscription access depends upon your fulfillment of the following obligations:

Provide voice-over-IP (VOIP) capability, if required.

Maintain the properly configured hardware/operating system platform to support the services.

Obtain licenses under separate contract for any necessary Oracle programs before the commencement of services.

Maintain annual technical support for the Oracle programs under separate contract throughout the term of the services.

Identify all named users at the time that the subscription is activated, as applicable.

**Security:**

Subscriptions are exclusively for specific named users and employees employed by you; and others may not view such content.

A subscription offering must be viewed from the country from which it was activated.

액세스 정책이 위반되었다고 판단하는 경우 귀하 또는 귀하의 사용자의 서비스 액세스 또는 이용을 중단할 수 있습니다. 합리적으로 실행 가능하고 법적으로 허용된 경우 오라클은 귀하에게 그러한 중단에 대한 사전 통지를 제공합니다. 오라클은 의심을 초래한 사안이 해결되었다고 판단한 후 서비스를 즉시 재개하기 위한 합리적인 노력을 기울일 것입니다. 본 조항에 의거한 중단은 본 합의서에 의한 귀하의 지급 의무를 면제하지는 않습니다.

**서비스 기간.** 서비스에 대한 서비스 기간은 귀하의 주문에 명시된 날짜에 시작됩니다. 날짜가 지정되어 있지 않은 경우 각 서비스에 대한 서비스 시작 날짜는 서비스를 활성화할 수 있도록 액세스가 발급된 날짜입니다.

**서비스 내역서.** 학습 구독은 서비스 기간 동안 사용할 수 있도록 제공되며, 귀하의 주문, 본 합의서, 나열된 해당 서비스 상세내역(<http://www.oracle.com/contracts>) 이 적용됩니다.

모든 학습 구독에는 다음의 합리적 사용 및 보안 조건이 적용됩니다.

**합리적 사용:** 실습 액세스는 6일 연속의 기간(월-토)에 사용할 수 있습니다. 단일 지정 사용자가 지정된 시간에 한 개의 실습 환경에만 액세스할 수 있습니다. 오라클은 동시 사용 인원이 합리적인 수준의 제한을 초과하여 서비스 제공물의 품질이 저하되는 경우 액세스를 제한할 권리를 보유합니다. 귀하는 Oracle University 영업 담당자에게 연락하여 구독에 액세스할 수 있습니다.

귀하는 오라클의 구독 액세스 제공 기능이 다음 의무에 대한 귀하의 이행 여부에 달려 있음을 인지합니다.

필요한 경우 VOIP(Voice-Over-IP) 기능을 제공합니다.

서비스를 지원하기 위해 적절하게 구성된 하드웨어/운영 체제 플랫폼을 유지관리합니다.

필요한 오라클 프로그램에 대한 라이선스를 서비스 개시 전에 별도의 계약을 통해 취득합니다.

서비스 조항 전반에 대한 별도의 계약 하에 오라클 프로그램에 대한 연간 기술 지원을 유지관리합니다.

해당하는 경우 구독이 활성화될 때 모든 지정 사용자를 식별합니다.

**보안:**

구독은 지정된 지정 사용자와 귀하가 고용한 직원 전용이며 그 외 사람은 그러한 콘텐츠를 볼 수 없습니다.

구독이 활성화된 국가에서 구독 제공물을 열람해야만 합니다.

Unauthorized recording, copying, or transmission of such content is strictly prohibited.

Oracle may update, remove or modify certain CLS materials from time to time at its discretion.

### ADDITIONAL TERMS APPLICABLE TO THE ORACLE CERTIFICATION PROGRAM (OCP):

**Oracle Certification Practice Exams:** Oracle has made a limited number of practice exams available to help candidates prepare for the associated exams. After purchasing a practice exam, you will receive an activation key code via email that will provide instructions for setting up your account and using the activation key code, as well as support information. Upon purchase, candidates receive 30-day or 6-month access to one of the available practice exams on a named user basis (depending upon which access period is purchased). Such named user licenses are not transferable. These practice exams are for practice only and DO NOT result in any certification.

You will be required to agree to the Oracle Certification Candidate Agreement at the time you take your exam, which is available at [www.oracle.com/contracts](http://www.oracle.com/contracts).

**Oracle Exam Attempt:** An exam is associated and redeemable through a MyLearn account with the purchase of an Oracle Exam Learning Subscription. Oracle Exam Attempts are applied when registering to take an exam. Each time you take an exam, an Exam Attempt is deducted from your account. Oracle Exam Attempts validity are handled as subscriptions and any usage, such as registration, cancelation and rescheduling, needs to be within the Exam Attempt subscription date.

Oracle and Oracle authorized resellers may sell Exam Subscriptions. Oracle does not guarantee the authenticity of subscriptions that are obtained from any individuals or entities other than Oracle or Oracle authorized resellers. Individuals who acquire and use counterfeit subscriptions and/or certification subscriptions obtained from an unauthorized source may be subject to program sanctions at the discretion of Oracle, including a lifetime ban on taking all future exams and the nullification of all previous exam results and certifications. Oracle will not compensate candidates for counterfeit subscriptions or subscriptions obtained from an unauthorized source.

**Oracle Certified Master (OCM) Exam:** The OCM exam is a rigorous exam intended for experienced and qualified candidates only. Candidates agree to thoroughly review the exam qualifications and requirements posted on the Certification website before attempting to complete an OCM level exam.

All skillsets/modules have time limitations that require participants to employ best practices in order to successfully complete assigned tasks. Each skillset/module explicitly describes the required end state that participants must achieve.

그러한 콘텐츠를 허가 없이 리코딩, 복사 또는 전송하는 행위는 엄격히 금지됩니다.

오라클은 재량으로 특정 CLS 자료를 상시 업데이트, 삭제 또는 수정할 수 있습니다.

### OCP (ORACLE CERTIFICATION PROGRAM)에 적용 가능한 추가 조항:

**오라클 인증 모의 시험:** 오라클은 응시자가 관련 시험을 준비하는 데 도움이 되도록 제한된 수의 모의 시험을 제공했습니다. 모의 시험을 구입한 후 귀하는 이메일을 통해 키 코드를 받게 되며 여기에는 계정 설정 및 활성화 키 코드 사용에 대한 지침뿐만 아니라 지원 정보가 포함됩니다. 구입 후 지정 사용자 기반으로 사용 가능한 모의 시험 중 하나에 액세스할 수 있는 30 일 또는 6 개월(구매한 액세스 기간에 따라 다름)의 액세스 권한이 응시자에게 부여됩니다. 이러한 지정 사용자 라이선스는 양도 불가능합니다. 이러한 모의 시험은 연습 전용이므로 인증서가 교부되지 않습니다.

시험 응시 시점에 오라클 인증 응시자 합의서에 동의해야 하며 해당 합의서는 [www.oracle.com/contracts](http://www.oracle.com/contracts) 에서 확인할 수 있습니다.

**오라클 시험 응시권:** 시험은 오라클 EXLS 을 구입한 MyLearn 계정을 통해 연계되며 환불이 가능합니다. 오라클 시험 응시권은 시험에 응시하기 위해 접수할 때 적용됩니다. 시험에 응시할 때마다 사용자 계정에서 시험 응시권이 차감됩니다. 오라클 시험 응시권의 효력은 구독에 따라 처리되고 등록, 취소 및 일정 변경 등은 시험 응시권 구독 일자 이내에 이루어져야 합니다.

오라클 및 오라클 공인 재판매사는 시험 구독을 판매할 수 있습니다. 오라클은 오라클 또는 오라클 공인 재판매사 외의 개인이나 단체로부터 취득한 구독의 정품 여부를 보증하지 않습니다. 위조 구독 및/또는 허가되지 않은 출처로부터 구독을 구입 및 사용하는 개인은 오라클의 재량으로 이후의 모든 시험에 대한 평생 자격 정지와 이전의 모든 시험 결과 및 인증서의 무효화를 포함한 프로그램 제재를 받을 수 있습니다. 오라클은 위조 구독 또는 허가되지 않은 출처로부터 취득한 것으로 여겨지는 구독에 대해 보상하지 않습니다.

**OCM (Oracle Certified Master) 시험:** OCM 시험은 경험과 자격을 갖춘 응시자만을 위해 만들어진 엄격한 시험입니다. 응시자는 OCM 등급 시험의 등록을 완료하기 전에 인증 웹사이트에 게시된 시험 응시 자격과 요건을 완벽하게 검토할 것임에 동의합니다.

모든 스킬세트/모듈에는 참가자가 배정된 작업을 성공적으로 완료하기 위해 모범 사례를 적용하도록 하는 시간 제한이 있습니다. 각 스킬세트/모듈에는 참가자가 달성해야 하는 필수 최종 상태가 명시적으로 기술되어 있습니다.

**Oracle Hands-On Performance Exam:** The exam is a combination of hands-on challenges and multiple-choice questions that tests a candidates skills on a real product environment.

**Remote Proctoring Environment:** The exam may be taken from the candidate's home or office or any secure location that meets the specified conditions.

All skillsets/modules have time limitations that require participants to employ best practices in order to successfully complete assigned tasks. Each skillset/module explicitly describes the required end state that participants must achieve.

Candidates may not use personal documentation or notes during the OCM exam, nor may candidates collaborate or talk with other individuals during the OCM exam. Cell phones, pagers, PDAs, and similar electronics, paper, note books, text books, printed material will not be allowed in the OCM classroom or the location used for the remote proctored environment. Candidates must agree to the same guidelines that apply to all Oracle Certification candidates. These guidelines can be found in the Oracle Certification Program Candidate Agreement. Divulging OCM exam content is a violation of Oracle's Fraudulent Activity Policy and may result in the revocation of an individual's OCP and OCM credentials.

**Oracle Testing Center:** The exam may be conducted at a dedicated Oracle Testing Center exam in a specified physical location and administered to ensure fairness and security. An Oracle proctor facilitates the event by delivering skillsets and adhering to specific skillset time frames.

**Retake Policy:**

Candidates may schedule a retake of a failed exam, for an appointment date 3 days from the failed exam appointment date.

Candidates may retake an online non-proctored exam at any time.

Candidates may not retake a passed exam at any time.

Candidates may only take a failed exam 4 times in a 12-month period. Each attempt requires an exam attempt purchased as a Certification exam Learning Subscription. Exams that are part of a special promotion will be governed by the terms of that promotion.

The retake policy was put in place to protect the integrity of the Oracle Certification Program exam content and allow the candidate additional time to prepare for a failed exam. Please note that violation of the retake policy in any way, including but not limited to, registering for and retaking an exam under a new Oracle Testing ID within the 3-day

**오라클 실무 성과 시험:** 시험은 실제 제품 환경에서 응시자의 스킬을 테스트하는 실무 과제 및 다지선다형 문항의 조합입니다.

**원격 감독 환경:** 시험은 응시자의 집이나 사무실 또는 지정된 조건을 충족하는 안전한 환경이라면 어디서든 응시할 수 있습니다.

모든 스킬세트/모듈에는 참가자가 배정된 작업을 성공적으로 완료하기 위해 모범 사례를 적용하도록 하는 시간 제한이 있습니다. 각 스킬세트/모듈에는 참가자가 달성해야 하는 필수 최종 상태가 명시적으로 기술되어 있습니다.

응시자는 OCM 시험 중에 개인 문서 또는 노트를 사용할 수 없으며 OCM 시험 중에 타인과 협의하거나 대화하는 것 또한 금지됩니다. 휴대폰, 호출기, PDA 및 유사 전자기기, 종이, 공책, 교과서, 인쇄된 자료는 OCM 강의실 또는 원격으로 감독되는 환경에 반입할 수 없습니다. 응시자는 모든 오라클 인증 응시자에게 적용되는 동일한 지침에 동의해야 합니다. 이러한 지침은 오라클 인증 프로그램 응시자 합의서에서 확인할 수 있습니다. OCM 시험 내용을 누설하는 것은 오라클의 사기 행위 관련 정책 위반에 해당하며 누설한 자의 OCP 및 OCM 자격증명이 철회될 수 있습니다.

**오라클 테스트 센터:** 공정성과 보안을 보장하도록 관리되고 지정된 물리적 환경을 갖춘 전용 오라클 테스트 센터에서 시험을 실시할 수 있습니다. 오라클 시험 감독관은 스킬세트를 배부하고 지정된 스킬세트 시간을 준수하여 시험을 진행합니다.

**재응시 정책:**

응시자는 불합격한 시험 응시일로부터 3 일 이내에 불합격한 시험의 재응시를 신청할 수 있습니다.

응시자는 언제든지 감독 환경이 아닌 온라인 시험을 재응시할 수 있습니다.

응시자는 이미 합격한 시험을 예외없이 재응시할 수 없습니다.

응시자는 12 개월 기간 내에 4 회까지만 불합격한 시험을 재응시할 수 있습니다. 응시할 때마다 인증 시험 러닝 구독으로 구입한 시험 응시권이 필요합니다. 특별 프로모션의 일환인 시험에는 해당 프로모션의 약관이 적용됩니다.

재응시 정책은 오라클 인증 프로그램 시험 내용의 무결성을 보호하고 응시자에게 불합격한 시험을 다시 준비할 시간을 제공하기 위해 마련되었습니다. 3 일의 대기 기간 내에 오라클 시험응시를 위해 새로운 ID 로 등록 및 재응시하는 방식을 포함하되 이에 국한되지 않는 어떠한 방식이든 재응시 정책을 위반하면 이는 정책에 반하는 행위이며 시험 재응시 정책 위반으로 처리됩니다.

waiting period, is against policy and will be treated as a violation of the Exam Retake Policy.

If a candidate creates a new ID in order to bypass the retake policy, the results of the retaken exam will be invalidated. No refunds or credit will be provided by Oracle or any of its partners. Failure to adhere to this policy is a direct violation of the [Oracle Certification Candidate Agreement](#) that you agreed to at the time you took the exam and could result in the additional actions such as (but not limited to) revocation of credentials that you hold or being banned from the Oracle Certification Program or barred from taking future Oracle exams.

#### **Recertification Policy:**

Oracle Cloud certifications are valid for a period of 18 months from the date the credential is earned.

Certain Database Credentials require periodic recertification in order for Oracle to remain active.

#### **Exam Scoring Policy:**

Oracle routinely publishes new versions of its Oracle Certification exams. The passing score for each exam version is set independently to maintain a consistent scoring standard across versions.

**Oracle Certification Program Fraudulent Activity Policy:** Oracle reserves the right to take action against any candidate involved in misconduct, including, but not limited to, fraudulent use of vouchers, exam attempts in MyLearn, promotional codes, reselling exam discounts and vouchers, exam cheating, alteration of score reports, alteration of completion certificates, violation of exam retake policies or other activities deemed misconduct by Oracle.

**Oracle considers any contributions to, use of, or sharing of materials pertaining to Oracle certification exams (or "brain dumps") to be a violation of this Fraudulent Activity Policy.** Candidates may check if the materials they are purchasing are legitimate exam prep materials, by going to Oracle's materials <http://myLearn.oracle.com> to avoid exam dump websites and offers. It is the candidate's responsibility to ensure that all materials they purchase or use to prepare for exams are not violations of this Fraudulent Activity Policy.

If Oracle determines, in its sole discretion, that misconduct activity has occurred, it reserves the right to take action up to and including, but not limited to, decertification of a candidate's credentials, temporary, indefinite or permanent ban of a candidate from Oracle certification programs, notification to a candidate's employer, and notification to law enforcement agencies. Candidates found committing fraudulent activities forfeit all fees previously paid to Oracle, or to Oracle's authorized vendors, and may be required to pay additional fees for services rendered.

If you would like to report misconduct, you can send a detailed email to [ocpcompliance\\_ww@oracle.com](mailto:ocpcompliance_ww@oracle.com).

재응시 정책을 우회하기 위해 응시자가 새로운 ID 를 생성하는 경우, 재응시한 시험의 결과는 무효 처리됩니다. 오라클 또는 그 파트너 모두 환불 또는 취소를 제공하지 않습니다. 본 정책을 준수하지 않는 것은 시험 응시 시점에 동의한 오라클 인증 응시자 합의서의 직접적인 위반이며, 사용자가 보유한 자격증명의 취소, 오라클 인증 프로그램 금지 또는 향후 오라클 시험 응시 금지 등의 추가적인 조치로 이어질 수 있습니다.

#### **재인증 정책:**

오라클 클라우드 인증서는 자격증명을 취득한 날로부터 18개월의 기간 동안 유효합니다.

특정 데이터베이스 자격증명에는 오라클이 활성 상태로 유지될 수 있도록 정기적인 재인증이 필요합니다.

#### **시험 채점 정책:**

오라클은 정기적으로 새로운 버전의 오라클 인증 시험을 배포합니다. 각 시험 버전의 합격 점수는 버전 간의 일관된 채점 표준을 유지하기 위해 독립적으로 설정됩니다.

**오라클 인증 프로그램 사기 행위 관련 정책:** 오라클은 바우처, MyLearn 내 시험 응시권, 프로모션 코드의 불법 사용, 시험 할인 및 바우처 재판매, 시험 중 부정 행위, 성적표 위/변조, 완료 인증 위/변조, 시험 재수강 정책 위반 또는 오라클이 위법 행위로 간주하는 기타 활동을 포함하되 이에 국한되지 않는 사기 행위에 가담한 응시자에 대해 조치를 취할 권리를 보유합니다.

오라클은 오라클 인증 시험과 관련된 자료 취합에 참여하거나 자료를 사용하거나 자료를 공유하는 모든 행위(또는 "브레인 덤프")를 본 사기 행위 관련 정책 위반으로 간주합니다. 응시자는 시험 덤프 사이트 및 제안을 방지하기 위하여 오라클의 자료(<http://myLearn.oracle.com>)를 방문하여 본인이 구매하는 자료가 적법한 시험 준비 자료인지 확인할 수 있습니다. 시험 준비를 위해 구매하거나 사용하는 모든 자료가 사기 행위 관련 정책 위반에 해당하지 않는지 확인하는 것은 응시자의 책임입니다.

오라클이 단독 재량으로 위법 행위가 발생했다고 판단하는 경우, 응시자의 자격증명 취소, 오라클 인증 프로그램 응시 자격의 임시, 무기한 또는 영구적인 금지, 응시자의 고용주에 대한 통지 및 법률 집행 기관에 대한 통지를 포함하되 이에 국한되지 않는 조치를 취할 권리를 보유합니다. 응시자가 사기 행위를 행한 것으로 밝혀지면 이전에 오라클 또는 오라클 공인 공급업체에 지급한 모든 요금이 소멸되며 제공된 서비스에 대한 추가 요금을 지급해야 할 수 있습니다.

위법 행위를 신고하려는 경우 자세한 내용을 적은 이메일을 [ocpcompliance\\_ww@oracle.com](mailto:ocpcompliance_ww@oracle.com) 으로 보내주십시오.